

# Multi Language Quick Guide

# Wireless Pan & Tilt Camera

CIPCAMPTIWL



C07-082

# English

### Conceptronic CIPCAMPTIWL

# 1. Package contents

The following items are present in the package of the Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera:

- Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera
- Product CD-ROM
- Network cable
- Power adapter
- Replaceable antenna (1x)
- Multi language quick guide

# 2. Device Interface



Nr	Description
Α.	Audio Output
В.	LAN port
C.	External Antenna
D.	Alarm Output
E.	Alarm Input
F	Power In

# 3. Installation

### IP Camera installation:

- Plug the power in to the Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera to start to set up.
- · Connect the LAN on the camera with your router to join the device into your local network.
- Select the "User Manual" from the autorun and follow the step by step instruction to complete instruction.

### Software installation:

- Insert the CD-ROM in the optical drive of your computer. The AutoPlay option will be shown automatically. Click on "Run Autorun.exe" to start the autorun menu.
- Select "Install IPCMonitor" and follow the onscreen instructions to install the software.
- When the software installation is complete, you can setup your environment through the software

### Deutsch

### Conceptronic CIPCAMPTIWL

# 1. Packungsinhalt

Folgende Artikel gehören zum Lieferumfang der seriellen Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera:

- Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera
- Begleit-CD
- Netzwerkkabel
- Netzteil
- Austauschbare Antenne (1x)
- Diese mehrsprachige Kurzanleitung

# 2. Geräteschnittstelle



Nr	Beschreibung
Α.	Audio Output
В.	LAN port
C.	External Antenna
D.	Alarm Output
E.	Alarm Input
F	Power In

# 3. Installation

### IP-Kamera installieren:

- Schließen Sie zu Beginn der Einrichtung die Stromversorgung an die Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera an.
- Verbinden Sie zur Einbindung der Kamera in Ihr lokales Netzwerk den LAN-Anschluss der Kamera mit Ihrem Router.
- Wählen Sie "Bedienungsanleitung" aus dem Autostart-Menü und schließen Sie die Installation anhand der Anweisungen auf dem Bildschirm ab.

### Softwareinstallation:

- Legen Sie die CD in das optische Laufwerk des Computers ein. Die CD startet automatisch. Klicken Sie zum Aufrufen des Menüs auf "Autorun.exe starten".
- Wählen Sie "IPCMonitor installieren" und folgen Sie zur Installation der Software den Anweisungen auf dem Bildschirm.
- Nach Abschluss der Softwareinstallation können Sie die nötigen Einstellungen über die Software durchführen.

### FRANCAIS

### Conceptronic CIPCAMPTIWL

# 1. Contenu du Coffret

Les éléments suivants sont présents dans la boîte de la carte Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera:

- Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera
- CD-ROM du produit
- Câble réseau
- Adaptateur d'alimentation
- Antenne remplaçable (1x)
- · Le présent guide rapide en plusieurs langues

# 2. Interface du périphérique



Nr	Description
Α.	Audio Output
В.	LAN port
C.	External Antenna
D.	Alarm Output
F	Alarm Input
F	Power In

# 3. Installation

Installation de la caméra IP:

- Branchez l'alimentation sur la caméra réseau sans fil à rotation/inclinaison Conceptronic pour démarrer la configuration.
- Connectez le réseau LAN de la caméra à votre routeur pour ajouter le périphérique à votre réseau local.
- Sélectionnez "Manuel d'utilisation" dans le dossier d'exécution automatique (autorun) et suivez les instructions étape par étape jusqu'à la fin.

### Installation logicielle:

- Insérez le CD-ROM dans le lecteur optique de votre ordinateur. L'option AutoPlay s'affiche automatiquement. Cliquez sur "Run Autorun.exe" pour démarrer le menu autorun.
- Sélectionnez "Installer IPCMonitor" et suivez les instructions sur l'écran pour installer le logiciel.
- Lorsque l'installation du logiciel est terminée, vous pouvez configurer votre environnement via le logiciel.

### ESPANOL

### Conceptronic CIPCAMPTIWL

# 1. Contenido del paquete

El paquete de la tarjeta Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera contiene los siguientes artículos:

- Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera
- CD-ROM con el producto
- Cable de red
- Adaptador de alimentación
- Antena reemplazable (1x)
- Esta guía rápida en varios idiomas

# 2. Interfaz de dispositivo



Nr	Descripción
Α.	Audio Output
В.	LAN port
C.	External Antenna
D.	Alarm Output
Ε.	Alarm Input
E	Power In

# 3. Instalación

### Instalación de la cámara IP:

- Conecte la alimentación a la cámara inalámbrica de red con función panorámica y de inclinación de Conceptronic para iniciar la instalación.
- Conecte la red LAN a la cámara mediante el enrutador para unir el dispositivo a la red local.
- Seleccione "Manual del usuario" del menú de ejecución automática y siga las instrucciones paso a paso para completar el proceso.

### Instalación del software:

- Inserte el CD-ROM en la unidad óptica del equipo. La opción de reproducción automática aparecerá automáticamente. Haga clic en "Ejecutar Autorun.exe" para iniciar el menú de ejecución automática.
- Seleccione "Instalar IPCMonitor" y siga las instrucciones de la pantalla para instalar el software.
- Una vez completada la instalación del software, podrá configurar el entorno a través del software.

## NEDERLANDS

### Conceptronic CIPCAMPTIWL

# 1. Inhoud verpakking

De volgende onderdelen bevinden zich in de verpakking van de Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera:

- Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera
- Product CD-ROM
- Netwerkkabel
- Voedingsadapter
- Verwisselbare antenne (1x)
- · Deze meertalige beknopte handleiding

# 2. Apparaatinterface



Nr	Beschrijving
Α.	Audio Output
В.	LAN port
C.	External Antenna
D.	Alarm Output
E.	Alarm Input
F.	Power In

# 3. Installatie

### Installatie van de IP-camera:

- Sluit de Conceptronic draadloze pan & tilt-netwerkcamera op de voeding aan om de installatie te starten.
- Verbind het LAN op de camera met uw router om het apparaat op te nemen in uw lokaal netwerk.
- Selecteer de "Gebruikershandleiding" in autorun en volg de stappen om de installatie te voltooien.

### Software-installatie:

- Plaats de cd-rom in het optische station van de computer. De optie Automatisch afspelen verschijnt automatisch. Klik op "Autorun.exe uitvoeren" om het autorun-menu te starten.
- Selecteer "IPCMonitor installerenr" en volg de aanwijzingen op het scherm om de software te installeren.
- Na afloop van de installatie van de software kunt u de omgeving via de software instellen

# DANSK

### Conceptronic CIPCAMPTIWL

# 1. Pakkens indhold

Du kan finde følgende dele i pakken til din Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera:

- Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera
- Produkt-cd
- Netværkskabel
- Strømadapter
- Udskiftelig antenne (1x)
- Startvejledning på flere sprog



Nr	Beskrivelse
Α.	Audio Output
В.	LAN port
C.	External Antenna
D.	Alarm Output
Ε.	Alarm Input
F.	Power In

# 3. Installation

### Installation af IP-kameraet:

- Slut strøm til dit Conceptronic Trådløst pan og tilt netværkskamera for at begynde opsætningen.
- Forbind LAN på kameraet med din router, så din enhed forbindes til det lokale netværk.
- Vælg "Brugervejledning" under autorun og følg instruktionerne trin for trin for at udføre installationen.

### Softwareinstallation:

- Sæt cd'en i cd-drevet på din computer. Funktionen AutoPlay vises automatisk. Klik på "Run Autorun.exe" for at starte autorun-menuen.
- · Vælg "Installer IPCMonitor" og følg vejledningerne på skærmen for at installere softwaren.
- Når softwaren er installeret kan du opsætte dit miljø efter eget ønske.

# ITALIANO

### Conceptronic CIPCAMPTIWL

# 1. Pakkens indhold

La confezione della scheda Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera contiene i seguenti elementi:

- Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera
- CD-ROM del prodotto
- Cavo di rete
- Adattatore di corrente
- Antenna sostituibile (1x)
- Questa guida rapida multilingue

# 2. Interfaccia del dispositivo



Nr	Descrizione
Α.	Audio Output
В.	LAN port
C.	External Antenna
D.	Alarm Output
Ε.	Alarm Input
F.	Power In

# 3. Installazione

### Installazione telecamera di rete:

- Collegare l'alimentazione di Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera per iniziare la configurazione.
- · Collegare la LAN della telecamera al router per unire il dispositivo alla rete locale.
- Selezionare "Manuale d'uso" dalla finestra di esecuzione automatica e seguire passo a passo le istruzioni per completare l'installazione.

### Installazione del software:

- Inserire il CD-ROM nell'unità ottica del computer. L'opzione di esecuzione automatica è visualizzata automaticamente. Fare clic su "Esegui Autorun.exe" per avviare il menu di esecuzione automatica.
- Selezionare "Installa IPCMonitor" e seguire le istruzioni su schermo per installare il software.
- Quando l'installazione del software è completata, è possibile regolare le impostazioni usando il software.

# ΕΛΛΗΝΙΚΆ

### Conceptronic CIPCAMPTIWL

# 1. Περιεχόμενα συσκευασίας

Τα παρακάτω αντικείμενα υπάρχουν στη συσκευασία της σ Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera:

- · Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera
- Προϊόν CD-ROM
- Καλώδιο δικτύου
- Προσαρμογέας τροφοδοσίας
- Αντικαθιστώμενη κεραία (1x)
- Αυτός ο πολύγλωσσος οδηγός γρήγορης εκκίνησης

# Διεπαφή συσκευής



Nr	Ŋ	Περιγραφή
Α.		Audio Output
В.		LAN port
C.		External Antenna
D.		Alarm Output
Ε.		Alarm Input
_		

F. Power In

# 3. Εγκατάσταση

### Εγκατάσταση Κάμερας IP:

- Συνδέστε την παροχή ρεύματος με την Ασύρματη Κάμερα Δικτύου με Pan & Tilt της Conceptronic για να ξεκινήσει η εγκατάσταση.
- Συνδέστε το LAN στην κάμερα με το δρομολογητή σας για να συνδέσετε τη συσκευή στο τοπικό σας δίκτυο.
- Επιλέξτε "Εγχειρίδιο Χρήστη" από την αυτόματη εκτέλεση και ακολουθήστε τις οδηγίες βήμα προς βήμα για να ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.

### Εγκατάσταση λογισμικού:

- Εισάγετε το CD-ROM στη μονάδα οπτικού δίσκου του υπολογιστή σας. Η επιλογή Αυτόματης Εκτέλεσης θα εμφανιστεί αυτόματα. Κάντε κλικ στο "Run Autorun.exe" για να ξεκινήσει το μενού αυτόματης εκτέλεσης.
- Επιλέξτε "Εγκατάσταση οθόνης IPCMonitor" και ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης για να εγκαταστήσετε το λογισμικό.
- Όταν ολοκληρωθεί η εγκατάσταση του λογισμικού, μπορείτε να εγκαταστήσετε το περιβάλλον σας μέσω του λογισμικού.

# PORTUGUÊS

### Conceptronic CIPCAMPTIWL

# 1. Conteúdo da embalagem

A embalagem da placa de Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera inclui os seguintes itens:

- Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera
- Produto CD-ROM
- Cabo de rede
- Transformador
- Antena amovível (1x)
- Este guia de consulta rápida multilíngue

# 2. Interface do dispositivo



Nr	Descrição
Α	Audio Output
B	I AN port
с.	External Antenna
יס. ח	Alarm Output
Б. Б	
г. F	

# 3. Instalação

### Instalação da câmara IP:

- Ligue a alimentação da câmara de rede sem fios com deslocamento horizontal e vertical da Conceptronic para começar a instalação.
- Ligue a porta LAN da câmara ao seu router utilizando o cabo de rede para ligar o dispositivo à sua rede local.
- Seleccione o "Manual do utilizador" no menu de execução automática e siga as instruções para concluir a instalação.

### Instalação do software:

- Insira o CD-ROM na unidade óptica do seu computador. A opção de execução automática será exibida automaticamente. Clique em "Executar Autorun.exe" para iniciar o menu de execução automática.
- Seleccione "Instalar IPCMonitor" e siga as instruções para instalar o software.
- Quando a instalação estiver concluída, poderá configurar o seu ambiente através do software.

# SVENSKA

### Conceptronic CIPCAMPTIWL

# 1. Paketets innehåll

Följande poster finns i paketet med Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera:

- Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera
- Produkt-CD-skiva
- Nätverkskabel
- Nätadapter
- Utbytbar antenn (1x)
- Den här flerspråkiga snabbguiden





Nr	Beskrivning
Α.	Audio Output
В.	LAN port
C.	External Antenna
D.	Alarm Output
Ε.	Alarm Input
F.	Power In

# 3. Installation

### IP-kamerainstallation:

- Koppla in strömmen till Conceptronic trådlösa motorstyrda nätverkskamera för att starta installationen.
- Anslut kamerans LAN till routern för att ansluta enheten till ditt lokala nätverk.
- Välj "Bruksanvisning" från Autorun-menyn och följ den stegvisa instruktionen för att avsluta installationen.

### Programinstallation:

- Sätt in CD-skivan i datorns optiska enhet. AutoPlay-alternativet kommer att visas automatiskt. Klicka på "Run Autorun.exe" för att visa Autorun-menyn.
- Välj "Installera IPCMonitor" och följ instruktionerna på skärmen för att installera programmet.
- När programinstallationen är klar kan du ställa in din miljö med hjälp av programmet.

# SLOVENČINA

### Conceptronic CIPCAMPTIWL

# 1. vsebine paketa

Naslednje postavke, ki so prisotni v paketu Pan Conceptronic Wireless in kamere Tilt omrežja:

- Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera
- CD-ROM izdelka
- Omrežni kabel
- Napajalnik
- Snemljiva antena (1x)
- Ta večjezični vodič za hitri začetek





Nr	Opis
Α.	Audio Output
В.	LAN port
C.	External Antenna
D.	Alarm Output
E.	Alarm Input
F.	Power In

# 3. Namestitev

### Namestitev kamere IP:

- Priključite brezžično omrežno kamero Conceptronic s funkcijo nagibanja in obračanja, da začnete namestitev.
- Kamero priključite v lokalno omrežje prek svojega usmerjevalnika.
- V možnostih samodejnega zagona izberite »Uporabniški priročnik« in upoštevajte navodila po korakih.

### Namestitev programske opreme:

- V optični pogon računalnika vstavite CD-ROM. Pokaže se možnost za samodejno predvajanje. Kliknite »Zaženi Autorun.exe«, da odprete meni za samodejni zagon.
- Izberite »Namesti IPCMonitor« in sledite navodilom na zaslonu, da namestite programsko opremo.
- · Ko se namestitev programske opreme konča, lahko okolje nastavite v programski opremi.

### Conceptronic CIPCAMPTIWL

### 1. 包裝內容

本產品包裝中,附有下列產品內容:

- 無線IP網路攝影機
- 產品光碟
- 網路線
- 變壓器
- 天線
- 多國語言快速安裝手冊

# 2. 介面連接說明



Nr	Description
Α.	音源輸出
В.	 LAN 網路線插孔
C.	 天線
D.	 Alarm Output
Ε.	 Alarm Input
F.	 電源輸入

### 3. 安裝

攝影機硬體安裝說明:

- 將電源變壓器插入本網路攝影機上,
- 將網路線插入網路線插孔中,並請確認網路線有確實連線上網裝置已加入你的網絡中
- 在光碟片的安裝畫面中, 選擇" User Manual", 並請依照說明的步驟來完成安裝

軟體安裝說明:

- 將包裝中所附的CD-ROM放入光碟機中,螢幕會自動出現安裝畫面,或透過點選光碟片內容中 的"auto.exe"來執行安裝
- 選擇 "Install IPCMonitor", 螢幕上出現的說明的步驟來完成軟體安裝
- 當軟體安裝完畢, 就可以透過該軟體設定你的攝影機環境

### Conceptronic CIPCAMPTIWL

# 1. 패키지 내용물

다음 항목은 Conceptronic 무선 팬 & 틸트 네트워크 카메라 패키지에 존재한다:

- Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera
- 제품 CD-ROM
- 네트워크 케이블
- 전원 어댑터
- 분리형 안테나(1개)
- 다국어 요약 설명서



# Nr 218 A. Audio Output B. LAN port C. External Antenna D. Alarm Output E. Alarm Input

F. Power In

# 3. 설치

IP 카메라 설치:

- 전원을 Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera에 연결하고 설정을 시작합니다.
- 라우터를 사용하여 카메라에 LAN을 연결하고 로컬 네트워크에 장치를 등록합니다.
- 자동 실행에서 "사용 설명서" 를 선택하고 단계별 지침에 따라 설치를 완료합니다.

### 소프트웨어 설치:

- 컴퓨터의 광 드라이브에 CD-ROM을 넣습니다. AutoPlay 옵션이 자동으로 표시됩니다.
   "Autorun.exe 실행" 을 클릭하여 자동 실행 메뉴를 시작합니다.
- "IPCMonitor 설치" 를 선택하고 화면 지침에 따라 소프트웨어를 설치합니다.
- 소프트웨어 설치가 완료되면, 소프트웨어를 통해 사용자 환경을 설정할 수 있습니다.

# РУССКИЙ

### Conceptronic CIPCAMPTIWL

# 1. Комплект поставки

Следующие элементы присутствуют в пакете Пан Conceptronic беспроводной камеры и наклон сети:

- Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera
- Компакт-диск для данного устройства
- Сетевой кабель
- Блок питания
- Сменная антенна (1 шт.)
- Настоящее краткое руководство на нескольких языках

# 2. Интерфейс устройства



Nr	Описание
Α.	Audio Output
В.	LAN port
C.	External Antenna
D.	Alarm Output
Ε.	Alarm Input
F.	Power In

# 3. Установка

### Установка IP-камеры:

- Для начала установки подключите питание к беспроводной сетевой камере Conceptronic с функциями панорамирования и наклона.
- Подключите порт ЛВС камеры к маршрутизатору, чтобы подключить устройство к локальной сети.
- В меню автозапуска выберите пункт «Руководство пользователя» и следуйте пошаговым инструкциям по установке.

### Установка программного обеспечения:

- Поместите компакт-диск в дисковод для оптических дисков компьютера. Автоматически отображается окно автозапуска. Выберите пункт «Выполнить Autorun.exe», чтобы запустить меню автозапуска.
- Выберите пункт «Установить IPCMonitor» и следуйте инструкциям по установке программного обеспечения.
- После завершения установки программного обеспечения можно настроить параметры посредством ПО.

# POLSKI

### Conceptronic CIPCAMPTIWL

# 1. Zawartość opakowania

Następujące elementy są obecne w pakiecie patelni Wireless Conceptronic i kamery sieciowej Plandeka:

- Conceptronic Wireless Pan & Tilt Network Camera
- Płyta CD-ROM produktu
- Kabel sieciowy
- Adapter zasilania
- Wymienna antena (1x)
- Wielojęzyczna instrukcja szybkiego uruchomienia

# 2. Interfejs urządzenia



Nr	Opis
Α.	Audio Output
В.	LAN port
C.	External Antenna
D.	Alarm Output
Ε.	Alarm Input
F	Power In

# 3. Instalacji

Instalacja kamery IP:

- Aby rozpocząć ustawienia, podłącz zasilanie do bezprzewodowej kamery sieciowej Conceptronic z funkcją panoramowania i nachylania.
- Podłącz port LAN kamery z routerem, aby przyłączyć urządzenie do sieci lokalnej.
- Wybierz w opcjach autoodtwarzania "Podręcznik użytkownika" i wykonaj kolejne instrukcje, aby zakończyć instalację.

Instalacja oprogramowania:

- Włóż płytę CD-ROM do napędu optycznego komputera. Nastąpi automatyczne pokzanie opcji autoodtwarzania. Kliknij "Uruchom Autorun.exe", aby uruhomić menu autoodtwarzania.
- Wybierz "Zainstaluji IPCMonitor" i postępuj zgodnie z instrukcjami ekranowymi, aby zainstalować oprogramowanie.
- Po zakończeniu instalacji oprogramowania, można przez nie skonfigurować środowisko.